



Treaty Series

***Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations***

VOLUME 517

Recueil des Traités

***Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

**United Nations • Nations Unies
New York, 1966**

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 517

1964

I. Nos. 7481-7489

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered on 25 November 1964*

	<i>Page</i>
No. 7481. International Bank for Reconstruction and Development and El Salvador :	
Guarantee Agreement— <i>Telecommunication Project</i> (with annexed Loan Regulations No. 4 and Loan Agreement between the Bank and the Administración Nacional de Telecomunicaciones). Signed at Washington, on 1 October 1963	3
No. 7482. Japan and Canada :	
Parcel Post Agreement (with annex). Signed at Tokyo, on 16 February 1956, and at Ottawa, on 20 March 1956	
Protocol to amend article 4 of the above-mentioned Agreement. Signed at Tokyo, on 21 February 1962	33
No. 7483. Japan and Australia :	
Parcel Post Agreement. Signed at Tokyo, on 1 March 1962	81
No. 7484. Japan and Indonesia :	
Treaty of Amity and Commerce (with Protocol and exchange of notes). Signed at Tokyo, on 1 July 1961	107
No. 7485. Japan and Austria :	
Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income. Signed at Vienna, on 20 December 1961	155
No. 7486. Japan and New Zealand :	
Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Signed at Wellington, on 30 January 1963	183

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 517

1964

I. N^{os} 7481-7489

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés le 25 novembre 1964*

	<i>Pages</i>
N^o 7481. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et El Salvador :	
Contrat de garantie — <i>Projet relatif aux télécommunications</i> (avec, en annexe, le Règlement n ^o 4 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt entre la Banque et la Administración Nacional de Telecomunicaciones). Signé à Washington, le 1 ^{er} octobre 1963	3
N^o 7482. Japon et Canada :	
Accord relatif à l'échange de colis postaux (avec annexe). Signé à Tokyo, le 16 février 1956, et à Ottawa, le 20 mars 1956	
Protocole portant amendement de l'article 4 de l'Accord susmentionné. Signé à Tokyo, le 21 février 1962	33
N^o 7483. Japon et Australie :	
Arrangement relatif à l'échange de colis postaux. Signé à Tokyo, le 1 ^{er} mars 1962	81
N^o 7484. Japon et Indonésie :	
Traité d'amitié et de commerce (avec Protocole et échange de notes). Signé à Tokyo, le 1 ^{er} juillet 1961	107
N^o 7485. Japon et Autriche :	
Convention tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Vienne, le 20 décembre 1961	155
N^o 7486. Japon et Nouvelle-Zélande :	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu. Signée à Wellington, le 30 janvier 1963	183

	<i>Page</i>
No. 7487. Japan and New Zealand :	
Parcel Post Agreement. Signed at Tokyo, on 15 March 1963	229
No. 7488. Japan and Federation of Malaya :	
Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with exchange of notes). Signed at Kuala Lumpur, on 4 June 1963	245
No. 7489. Japan and Philippines :	
Parcel Post Agreement. Signed at Tokyo, on 16 January 1963, and at Manila, on 19 January 1963	281
 ANNEX A. <i>Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations</i>	
No. 4627. Agreement on Commerce between Japan and the Commonwealth of Australia. Signed at Hakone, on 6 July 1957 :	
Protocol amending the above-mentioned Agreement, as amended (with agreed minutes and exchange of notes). Signed at Tokyo, on 5 August 1963 . .	318
No. 4699. Agreement for co-operation between the Government of Japan and the Government of the United States of America concerning civil uses of atomic energy. Signed at Washington, on 16 June 1958 :	
Protocol amending the above-mentioned Agreement. Signed at Washington, on 7 August 1963	332

	<i>Pages</i>
N° 7487. Japon et Nouvelle-Zélande :	
Arrangement relatif à l'échange de colis postaux. Signé à Tokyo, le 15 mars 1963	229
N° 7488. Japon et Fédération de Malaisie :	
Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec échange de notes). Signée à Kuala Lumpur, le 4 juin 1963	245
N° 7489. Japon et Philippines :	
Arrangement relatif à l'échange de colis postaux. Signé à Tokyo, le 16 janvier 1963, et à Manille, le 19 janvier 1963	281
 ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies	
N° 4627. Accord commercial entre le Japon et le Commonwealth d'Australie. Signé à Hakone, le 6 juillet 1957 :	
Protocole modifiant l'Accord susmentionné, tel qu'il a été modifié (avec procès-verbal approuvé et échange de notes). Signé à Tokyo, le 5 août 1963	327
N° 4699. Accord de coopération entre le Gouvernement japonais et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique concernant l'utilisation de l'énergie atomique à des fins civiles, Signé à Washington, le 16 juin 1958 :	
Protocole modifiant l'Accord susmentionné. Signé à Washington, le 7 août 1963	336
